

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS BENDRAI PRIIMTI SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 586/2008/EB

2008 m. birželio 17 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 896/2006/EB, nustatantį supaprastintą asmenų kontrolės prie išorės sienų režimą, grindžiamą vienašališku valstybių narių tam tikrų Šveicarijos ir Lichtenšteino išduotų leidimų gyventi pripažinimu tranzito per jų teritoriją tikslu

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos Bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 62 straipsnio 2 dalies a punktą,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽¹⁾,

kadangi:

(1) Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 896/2006/EB ⁽²⁾ nustatomos bendrosios taisyklės dėl vienašališko valstybių narių tam tikrų Šveicarijos ir Lichtenšteino išduodamų leidimų gyventi pripažinimo tranzito per jų teritoriją tikslu, dėl kurio galima taikyti supaprastintą šiuos dokumentus turinčių trečiųjų šalių piliečių kontrolės prie išorės sienų režimą.

(2) Dėl Šengeno *acquis* įgyvendinimo dviem etapais tos valstybės narės, kurios į Europos Sąjungą įstojo 2004 m. gegužės 1 d., nuo tos pačios dienos privalėjo išduoti nacionalines vizas trečiųjų šalių piliečiams, turintiems Šveicarijos ir Lichtenšteino išduotus leidimus gyventi, kuriems pagal 2001 m. kovo 15 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 539/2001, nustatantį trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus ⁽³⁾ taikomas vizų reikalavimas. Dėl šio įpareigojimo šių valstybių narių konsulatams Šveicarijoje ir Lichtenšteine teko papildoma administracinė našta.

⁽¹⁾ 2008 m. sausio 31 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2008 m. birželio 5 d. Tarybos sprendimas.

⁽²⁾ OL L 167, 2006 6 20, p. 8.

⁽³⁾ OL L 81, 2001 3 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1932/2006 (OL L 405, 2006 12 30, p. 23).

(3) Nepaisant to, neatrodė, kad valstybėms narėms būtina reikalauti tranzito vizų iš tos kategorijos asmenų, nes jie nekelia didelio su nelegalia imigracija susijusio pavojaus valstybėms narėms.

(4) Atsižvelgiant į tai, kad tie patys argumentai taikytini Bulgarijai ir Rumunijai, Sprendimu Nr. 896/2006/EB nustatytas supaprastintas režimas taip pat turėtų būti taikomas Bulgarijoje ir Rumunijoje.

(5) Taip iš dalies pakeitus Sprendimą Nr. 896/2006/EB, Bulgarija ir Rumunija, jeigu jos nuspręstų taikyti 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 582/2008/EB, nustatantį supaprastintą asmenų kontrolės prie išorės sienų režimą, grindžiamą tam tikrų dokumentų Bulgarijos, Kipro ir Rumunijos vienašališku pripažinimu lygiaverčiais jų išduodamoms nacionalinėms vizoms tranzito per jų teritoriją tikslu ⁽⁴⁾, galėtų vienašališkai pripažinti Šveicarijos ir Lichtenšteino išduodamus leidimus gyventi, kurie nurodomi Sprendimo Nr. 896/2006/EB priede, lygiaverčiais savo nacionalinėms tranzitinėms vizoms.

(6) Dokumentų pripažinimas turėtų būti ribojamas tranzito per Bulgarijos ir Rumunijos teritoriją tikslu ir neturėtų turėti įtakos šių dviejų valstybių narių galimybei išduoti trumpalaikes vizas.

(7) Bulgarija ir Rumunija galimybė netaikyti Sprendimo Nr. 896/2006/EB galėtų naudotis ribotai, t. y. tik pereinauju laikotarpiu, iki dienos, kurią nustatys Taryba pagal 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą.

⁽⁴⁾ OL L 161, 2008 6 20, p. 30.

- (8) Turi būti įvykdytos 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą) ⁽¹⁾, 5 straipsnio 1 dalyje nurodytos atvykimo sąlygos, išskyrus jo 5 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytą sąlygą, kadangi šiuo sprendimu nustatomas Bulgarijos ir Rumunijos išduodamų tranzitinių vizų ir tam tikrų Šveicarijos ir Lichtenšteino išduodamų leidimų gyventi lygiavertiškumo režimas.
- (9) Kadangi šio sprendimo tikslo valstybės narės vienos negali deramai pasiekti, nes jis susijęs su Bendrijos išorės sienų *acquis*, ir kadangi atsižvelgiant į šio veiksmo mastą bei poveikį to tikslo būtų geriau siekti Bendrijos lygmeniu, Bendrija, laikydama Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo, gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti.
- (10) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu, šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos pagal Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinimą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽²⁾, kurios patenka į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB ⁽³⁾ dėl tam tikrų priemonių taikant tą susitarimą 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį.
- (11) Pagal Protokolo dėl Danijos pozicijos, pridėdama prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos Bendrijos steigimo sutarties, 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priiman šį sprendimą, nėra jo saistoma ir neprivalo jo taikyti. Tačiau, kadangi šis sprendimas remiasi Šengeno *acquis* pagal Europos Bendrijos steigimo sutarties trečios dalies IV antraštinę dalį, Danija pagal to protokolo 5 straipsnį per šešis mėnesius po to, kai Taryba priims šį sprendimą, nusprendžia, ar ji jį įgyvendins savo nacionalinėje teisėje.
- (12) Šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kuriose Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimą 2000/365/EB dėl Jung-

tinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas ⁽⁴⁾. Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja jį priiman, nėra jo saistoma ir neprivalo jo taikyti.

- (13) Šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kuriose Airija nedalyvauja pagal 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimą 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas ⁽⁵⁾. Todėl Airija nedalyvauja jį priiman, nėra jo saistoma ir neprivalo jo taikyti.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo Nr. 896/2006/EB 2 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Jei Bulgarija ir Rumunija nusprendžia taikyti 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 582/2008/EB, nustatantį supaprastintą asmenų kontrolės prie išorės sienų režimą, grindžiamą tam tikrų dokumentų Bulgarijos, Kipro ir Rumunijos vienašališku pripažinimu lygiaverčiais jų išduodamoms nacionalinėms vizoms tranzito per jų teritoriją tikslu ^(*), jos gali iki dienos, kurią Taryba nustato pagal 2005 m. Stojimo Akto 4 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą, vienašališkai pripažinti šio sprendimo priede nurodytus leidimus gyventi lygiaverčiais savo nacionalinei tranzitinei vizai.

^(*) OL L 161, 2008 6 20, p. 30.“

2 straipsnis

Jeigu Bulgarija ir Rumunija nusprendžia taikyti Sprendimą Nr. 896/2006/EB, jos apie tai praneša Komisijai per 10 darbo dienų nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos. Komisija jų pateiktą informaciją paskelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 105, 2006 4 13, p. 1.

⁽²⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁽³⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 31.

⁽⁴⁾ OL L 131, 2000 6 1, p. 43.

⁽⁵⁾ OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms pagal Europos Bendrijos steigimo sutartį.

Priimta Strasbūre, 2008 m. birželio 17 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
H.-G. PÖTTERING

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. LENARČIČ
